



## Contratto di tirocinio

Il contratto deve essere stipulato prima dell'inizio del tirocinio, in caso contrario il tirocinio non viene riconosciuto.

### 1. Parti contraenti

Il seguente contratto viene stipulato tra:

#### 1.1. Il/la tirocinante

Cognome	Nome	Nato/a il
CAP, Città di residenza	Via	Telefono/Email
Numero di matricola	Facoltà di	attualmente iscritto/a al _____ semestre alla TU München-Weihenstephan

#### 1.2. La Ditta o azienda

Cognome	Nome
Indirizzo	
CAP Città	Telefono/Email

## 2. Clausole del contratto di tirocinio.

### 2.1. Fini del tirocinio

Al/alla tirocinante devono essere fornite esperienze e conoscenze pratiche adeguate alle norme di formazione nel quadro delle disposizioni dei tirocinanti.

### 2.2. Durata del periodo di prova

Il contratto comincia a partire dal \_\_\_\_\_ e termina il \_\_\_\_\_.

Per un periodo di tirocinio inferiore ai 3 mesi, le prime 2 settimane sono periodo di prova; per un periodo superiore ai 3 mesi, il periodo di prova ha la durata di 4 settimane. Durante il periodo di prova il contratto può essere risolto per lettera, senza preavviso e senza motivazioni, da ambo le parti.

### 2.3. Persona responsabile del tirocinio

Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_ Nato/a il \_\_\_\_\_

Qualificazione \_\_\_\_\_

### 2.4. Orario di lavoro e periodo di ferie

Ore lavorative settimanali:

lunedì - venerdì \_\_\_\_\_ ore; sabato \_\_\_\_\_ ore; domenica \_\_\_\_\_ ore.

Giorni di ferie o d'assenza non valgono come giorni di tirocinio per gli studenti iscritti all'università e dovranno essere recuperati; per gli altri tirocinanti (non ancora iscritti all'università o già laureati) valgono le disposizioni del contratto: ossia vengono concessi \_\_\_\_\_ giorni di ferie.

### 2.5. Compensi pattuiti

Il/la tirocinante riceve un compenso mensile di Euro \_\_\_\_\_ al lordo, assegnato al più tardi nel 3. giorno del mese.

### 2.6. Le disposizioni sul retro sono oggetto del contratto e devono essere applicate.

### 2.7. Compilazione del contratto Il contratto conformemente compilato viene firmato in \_\_\_\_\_ copie.

### 2.8. Ulteriori accordi:

Luogo, Data	
Firma del responsabile	Firma del/della tirocinante

### 3. Regole generali del tirocinio

#### 3.1. Il datore di lavoro è obbligato:

- a fornire ai tirocinanti esperienze e conoscenze pratiche nel quadro delle disponibilità della ditta o azienda;
- a collaborare con il Praktikantenamt dell' università sopracitata;
- a mettere a disposizione i dati necessari per la stesura d' una relazione sul lavoro svolto durante il tirocinio, a condizione che non vi siano segreti d' azienda;
- a dare il permesso al/alla tirocinante di partecipare a corsi obbligatori al di fuori della ditta;
- a rilasciare ai tirocinanti, al termine del tirocinio, un attestato con indicazioni sull' attività svolta, sulla durata del tirocinio, sulle conoscenze e capacità raggiunte.

#### 3.2. Il/la tirocinante è obbligato

a tenere una condotta adeguata agli obiettivi del tirocinio, ed in particolare :

- a trarre profitto dalle possibilità d' istruzione offerte;
- ad adempire il programma del tirocinio e compiere accuratamente il lavoro assegnatogli/le;
- a seguire le disposizioni del direttore del tirocinio;
- a osservare il regolamento vigente e in particolare: il regolamento del lavoro, le norme per la prevenzione degli infortuni e quelle sui segreti professionali. L' attrezzatura della ditta è da trattare con cura e da usare solamente per il lavoro assegnato. Al termine del lavoro, oggetti e strumenti usati devono essere restituiti in perfetto stato.
- a rispettare gli orari di lavoro e comunicare tempestivamente le assenze; nel caso d' inabilità al lavoro per malattia, a presentare un attestato medico entro 3 giorni; a tutelare gli interessi dell' azienda.

#### 3.3. Garanzia dell' assicurazione

- Il/la tirocinante, durante l' attività di pratica, deve essere assicurato per legge contro infortunio sul lavoro. In caso di sinistro, il datore di lavoro è tenuto a inviare al Praktikantenamt una copia della denuncia d' infortunio sul lavoro.
- La previdenza sociale si attiene alle norme vigenti.
- A richiesta della direzione il/la tirocinante deve contrarre un' assicurazione contro i rischi di responsabilità civile, per la durata del tirocinio, conforme al contenuto del contratto di tirocinio.

#### 3.4. Risoluzione del contratto

Il contratto può essere risolto prima del termine fissato:

- se per valide ragioni, con la risoluzione del contratto senza preavviso;
- se per cambiamenti del piano di studi , alla scadenza di 4 settimane.

La risoluzione del contratto deve essere fatta per iscritto e con le motivazioni dovute. Il Praktikantenamt ha diritto d' esserne informato. Nel caso di risoluzione anticipata non vi è risarcimento dei danni.

### 4. Attestato

Da compilare alla fine del tirocinio!

Il rapporto contrattuale (durato da \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_ ) è stato risolto.

Al/alla tirocinante sono stati dati \_\_\_\_\_ giorni di ferie.

Il/la tirocinante si e' assentato per \_\_\_\_\_ giorni

Luogo, Data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_